|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| CODE NAME: “CONGENBILL” EDITION 1994 | |  | | | Page 2 |
| Shipper  (Наименование, адрес) | | **BILL OF LADING**  TO BE USED WITH CHARTER-PARTIES    Reference No. | | | B/L No.  **01** |
| Consignee  GAZPROM DOBYCHA SHELF Ltd  65 NOVOCHEREMUSHKINSKAYA STR.  117418 MOSCOW  RUSSIA | |  | | |  |
| Notify address  PLC BELFRAKHT  32 POMORSKAJA STR.  163000 ARKHANGELSK  RUSSIA | | **ORIGINAL** | | |  |
| Vessel Port of loading  M/V “PIONER MOLDAVII” LARVIK, LANGESUND  NORWAY | | |  | |  |
| Port of discharge  KORSAKOV, RUSSIA | | | | |  |
| Marks and No’s Description Gross weight Measurement  ADR OIL AND GAS PRODUCTION EQUIPMENT 525428 KG  50 PIECES | | | | | |
| All terms of Charter party #\_\_\_\_ dd. \_\_\_\_\_\_2011 including Arbitration clause, to be applied for carriage of cargo as per this Bill of Lading.  Quantity, quality and weight of cargo places inside the packages are unknown for Carrier. Information about cargo as per Charterers/Shippers notification.  Deck cargo as per approval of Shippers at their own risk and responsibility. | | | | | |
| Freight payable as per CHARTER-PARTY # \_\_\_\_ dd. \_\_\_\_ 2011  FREIGHT ADVANCE  Received on account of freight:  Time used for loading days hours | SHIPPED at the Port of Loading in apparent good order and condition on board the Vessel for carriage to the Port of Discharge or so near thereto as she may safely get the goods specified above.  Weight, measure, quality, quantity, condition, contents and value unknown.  IN WITNESS whereof the Master or Agent of the said Vessel has signed the number of Bills of Lading indicated below all of this tenor and date, any one of which being accomplished the others shall be void.  FOR CONDITIONS OF CARRIAGE SEE OVERLEAF | | | | |
| Printed and sold by  Telefax  by authority of Baltic and International Maritime Council (BIMCO), Copenhagen | Freight payable  AS PER C/P | | | Place and date issue  LARVIK, LANGESUND  25.07.2011 | |
| Number of original Bs/L  4 - FOUR | | | Master of  M/V “PIONER MOLDAVII” | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| КОДОВОЕ НАИМЕНОВАНИЕ: «CONGENBILL». РЕДАКЦИЯ ОТ 1994 г. | |  | | Страница 2 |
| Грузоотправитель  (Наименование и адрес) | | **КОНОСАМЕНТ**  ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СОВМЕСТНО С ЧАРТЕР-ПАРТИЯМИ    Ссылочный № | | Кон-т №  **01** |
| Получатель  ООО «ГАЗПРОМ ДОБЫЧА ШЕЛЬФ»  РОССИЯ  117418, Г. МОСКВА  УЛ. НОВОЧЕРЕМУШКИНСКАЯ 65 | |  | |  |
| Адрес (сторона) для уведомления  ЗАО «БЕЛФРАХТ»  РОССИЯ  163000, г. АРХАНГЕЛЬСК  ул. ПОМОРСКАЯ 32 | | **ОРИГИНАЛ** | |  |
| Судно Порт погрузки  т/х «ПИОНЕР МОЛДАВИИ» ЛАРВИК, ЛАНГЕСУНД  НОРВЕГИЯ | |  | |  |
| Порт выгрузки  КОРСАКОВ, РОССИЯ | | | |  |
| Маркировка и номера Описание Вес-брутто Измерение  ADR ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ДОБЫЧИ 545428 КГ  НЕФТИ И ГАЗА  50 ПРЕДМЕТОВ | | | | |
| Для перевозки груза в соответствии с настоящим Коносаментом должны применяться все условия Чартер-партии № 2011/328 от 29.06.2011 г., включая условие об арбитраже.  Перевозчику неизвестно количество, качество и вес предметов груза внутри упаковки. Информация о грузе получена из уведомления Фрахтователя/Отправителя.  Палубный груз размещен с одобрения и в соответствии с инструкциями Грузоотправителя на его собственный риск, и под его ответственность. | | | | |
| Фрахт должен быть уплачен в соответствии с ЧАРТЕР-ПАРТИЕЙ № 2011/328 от 29.06.2011 г.  ФРАХТОВЫЙ АВАНС  Получено в счет фрахта:  Время, затраченное на погрузку дней часов | ОТГРУЖЕНО в Порту погрузки в видимом хорошем порядке и состоянии на борт Судна для перевозки в Порт выгрузки, или настолько близко к нему, насколько оно может безопасно доставить грузы, указанные выше.  Вес, размеры, качество, количество, содержимое и ценность – неизвестны.  В подтверждение настоящего капитан или Агент названного Судна подписали Коносаменты в количестве, указанном ниже, все одинакового содержания и от одной даты, по завершении (выполнении) любого из которых, остальные будут недействительны.  УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ СМ. НА ОБОРОТЕ | | | |
| Отпечатано и продано  (наименование организации, отпечатавшей бланк)  Телефон/факс:  по уполномочию Балтийского и международного морского совета (БИМКО), Копенгаген | Фрахт подлежит уплате  В СООТВЕТСТВИИ С Ч/П | | Место и дата составления  ЛАРВИК, ЛАНГЕСУНД 25.07.2011 | |
| Количество оригиналов коносаментов  4 - ЧЕТЫРЕ | | Капитан т/х «Пионер Молдавии» | |